

未来部イングリッシュチャレンジ 課題文 (ルビあり)

中等部

ワ ッ イズ ダア パー パス オヴ スタディ ウィー キャン セイ ダッ イツ カムズ ダウン トゥ アチービング ハ ビ ネ ス
What is the purpose of study? We can say that it comes down to achieving happiness.

ディス ダズ ノッ ルイファー ジャスツ トゥ アワア オウン ハ ビ ネ ス バッ オウソ トゥ ダッ オヴ アワア ファミリーズ フレンズ エン
This does not refer just to our own happiness, but also to that of our families, friends, and

ビー ボウ オール オーヴァー ダ ウォールドウ
people all over the world.

ウ エン ユー ハ ヴ ダ ロフティ アスピレーション トゥ ストゥライヴ フォー ダ セイク オヴ アダアーズ ソサイティ エン ダ
When you have the lofty aspiration to strive for the sake of others, society, and the

ウォールドウ ヨ ア モティヴェーション トゥ スタディ ウィル グロウ リミットレスリー スタディーン ウィル ビ カム ア ジョイ イン イッセルフ
world, your motivation to study will grow limitlessly. Studying will become a joy in itself.

オン ディ アダア ヘアン ウエン ユー スタディ オンリー フォー ヨアセルフ ユー ウィル イヴェンチュアリー ヒッ ア ウォール エン
On the other hand, when you study only for yourself, you will eventually hit a wall and

ルイーチ ヨ ア リミット
reach your limit.

アイ ホープ ダッ オール オヴ ユー ウィル アドゥヴァンス アロン ダ パス オヴ ラアーニン ウィズ アン エクスパンシヴ
I hope that all of you will advance along the path of learning with an expansive,

ポジティブ スピリット ル ッ キン アウツ トーワードゥ ダ ウァイドゥ ウォールドウ
positive spirit, looking out toward the wide world.

【日本語訳】

「何のため」に学ぶのか。あえて一言で言うならば、私たちは、「幸せ」になるために学ぶのではないのでしょうか。それは決して、自分だけの「幸せ」ではありません。家族や友人、世界中の人々の「幸せ」のためです。(中略)

「人のため」「社会のため」「世界のため」という大きな^{こころざし}志^しを持てば、学ぶ意欲は、どこまでも高まります。勉強すること自体が、楽しくなるんです。「自分のため」だけの学びには、いつか限界がきて、行き詰^づまる。(中略)

皆さんは、大いなる世界を見つめながら、心広々と朗らかに^{ほが}「学びの道」を歩いていってください。

「未来の翼 世界が君を待っている」

【練習のポイント】

- ① カタカナのルビをそのまま読むのではなく、英語の発音はできるだけ「耳」で聞いて覚えよう！
- ② 「Th」の付く単語と、「R」の付く単語は、特に気を付けて聞いてみよう！
- ③ 「トゥ」や「ドウ」の音は、音が消えてしまう場合もあるので、ささやくように発音してみよう！